

## Zmluva č. 6/2007

na realizáciu jazykového vzdelávania podľa ustanovení §269 ods.2  
Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov

## ZMLUVNÉ STRANY

## Objednávateľ

Obchodné meno objednávateľa : Úrad geodézie, kartografie a katastra SR  
Adresa Chlumeckého 2, 82745 Bratislava  
IČO 166260  
DIČ 2020830240  
Bankové spojenie Štátna pokladnica  
Číslo účtu 7000063046/8180  
Štatutárny zástupca JUDr.Štefan Moyzes, predseda úradu

## Zhotoviteľ

Obchodné meno zhotoviteľa Ing. Helena Šandriková  
Adresa Medzilaborecká 5, 821 01 Bratislava  
IČO 37140248  
DIČ 1020570057  
Bankové spojenie Ľudová Banka  
Číslo účtu 4000995608/3100  
Podnikateľ/štatutárny zástupca Ing. Helena Šandriková

## 2. Predmet zmluvy

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa tieto služby: Zabezpečiť výuku anglického jazyka pre zamestnancov ÚGKK SR v priestoroch objednávateľa .

## 3. Termín a rozsah plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať výuku anglického jazyka v termíne od 1.2.2008 do 30.6. 2008 v rozsahu každý kurz v počte hodín :  
2 vyučovacie hodiny týždenne 2x45min.

kurz A1 skupina začiatočníkov	- 42 hodín
kurz B1 skupina mierne pokročilých	- 42 hodín
kurz C1 skupina pokročilých	- 42 hodín

## 4. Podmienky plnenia

Zmluvné strany sa dohodli, že anglický jazyk sa bude vyučovať v termínoch:

Kurz A1 vo štvrtok 13.30hod  
Kurz B1 v pondelok o 13.30hod  
Kurz C1 vo štvrtok o 7.00 hod

## Individuálna jazyková výuka:

~~\_\_\_\_\_~~ - 2 vyučovacie hodiny týždenne 2x45 min

~~\_\_\_\_\_~~ - 2 vyučovacie hodiny 2x45min

~~\_\_\_\_\_~~ - 2 vyučovacie hodiny 2x45min

## 5. Cena

Cena je stanovená dohodou v zmysle zák.č.18/96Z.z. o cenách vo výške 450,- SK/1hod/45min/ pre individuálnu aj skupinovú výuku. Ak poslucháči odhlásia termín vyuč.hodiny, táto bude odučená do 14 dní, v opačnom prípade bude hodina zapísaná do výkazu a uhradená lektorovi, pokiaľ táto absencia nebola zavinená samotným lektorom.

## 6. Platobné podmienky

Cenu za dodanie predmetu zmluvy uhradí objednávateľ na základe faktúry zhotoviteľa a po uplynutí kalendárneho mesiaca, a to do 14 dní od doručenia faktúry. Faktúra musí obsahovať povinné náležitosti faktúry ako účtovného dokladu.

## 7. Záverečné ustanovenia

7.1. Zmluva je uzavretá na dobu určitú a výuka anglického jazyka sa bude vykonávať od 1.2.2008 do 30.6.2008

7.2. Zhotoviteľ zodpovedá za uskutočnenie služby v súlade s právnymi predpismi SR.

7.3. Účastníci tejto zmluvy po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom.

7.4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zúčastnenú stranu.

V Bratislave, 24. 1. 2008

Za objednávateľa:



.....

JUDr. Štefan Moyzes

Za zhotoviteľa:



.....

Ing. Helena Šandriková

Príloha:

Kalkulácia nákladov na anglický jazykový kurz od 1.2.2008 do 30.6.2008

Cena kurzu je 21 týždňov x 900,-SK= 18 900,-SK

Kurz A1- začiatočníci náklady na 1 zamestnanca 3150,-Sk

Počet účastníkov kurzu ÚGKK SR: 2

[REDACTED]

[REDACTED]

Počet účastníkov GKU:4

Výuka 2 hod za týždeň

Kurz B1 – mierne pokročilí náklady na 1 zamestnanca 2 362,-SK

Počet účastníkov kurzu z ÚGKK SR:1

[REDACTED]

Počet účastníkov kurzu GKU:7

Výuka 2 hod za týždeň

Kurz C1- pokročilí náklady na 1 zamestnanca 4 725,-SK

Počet účastníkov kurzu ÚGKK SR:3

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Počet účastníkov kurzu GKU:1

Výuka 2 hod za týždeň

Individuálna jazyková výuka :

[REDACTED] 24 hod od 1.4.2008- 30.6.2008 cena kurzu 10 800,-SK

[REDACTED] 24 hod od 1.2.2008- 30.4.2008 cena kurzu 10 800,-SK

[REDACTED] 24 hod od 1.2.2008-30.4.2008 cena kurzu 10 800,- Sk